

N i e d e r s c h r i f t

zur 4. Sitzung des Gemeinderates Südeichsfeld am 27.11.2014

Ort: Dienststelle Diedorf, Brückenstraße 3, Sitzungssaal
Beginn: 19:30 Uhr
Ende: 21:40 Uhr

anwesend: siehe Anwesenheitsliste

entschuldigt: Herr Marcel Hohlbein
 Herr Peter Kaufhold
 Herr Eckard Köthe
 Herr Frank Sieland
 Herr Roland Oberthür

weiter fehlte: Frau Andrea Mehler

Gäste: Ortschaftsbürgermeister Herr Dr. Josef Oberthür
 Ortschaftsbürgermeister Herr Frank Peterseim

1 Vertreter der Presse
 Frau Annett Groß, Jugendpflegerin
 2 Bürger
 Verwaltungsmitarbeiterin Frau Claudia Uthe

Ablauf der Beratung:

1. Eröffnung und Begrüßung

Gemeinderatsvorsitzender:
 - begrüßt die Anwesenden

2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit

Gemeinderatsvorsitzender:
 - stellt Beschlussfähigkeit und Ordnungsmäßigkeit der Einladung fest
 - Beschlussfähigkeit: zu Sitzungsbeginn 14 anwesende Gemeinderatsmitglieder +
 Bürgermeister = 15 Stimmberechtigte

3. Beschlussfassung der Tagesordnung

Bürgermeister:
 - bringt Dringlichkeitsantrag ein: Erwerb VW Transporter für FFW Hildebrandshausen
 - berichtet, dass zu ersetzendes Fahrzeug Baujahr 1981 ist und TÜV erneut verweigert wurde
 - zu erwerbendes Fahrzeug ist Leasingrückläufer aus Landratsamt an Autohaus An der Aue

- Angebot ist bindend bis kommender Woche – nächste Gemeinderatssitzung findet erst 2015 statt
- Vergleichsangebote aus Internet liegen vor
- nachzurüsten sind lediglich Blaulicht und Funkgerät (ist bereits vorhanden), Beklebung wird von Feuerwehrverein übernommen
- Investition ist nicht in laufendem Haushalt eingestellt; Rechnungslegung erfolgt 2015
- stellt Vorgriff auf Haushalt 2015 dar
- sieht keine Alternative; wenn kein Fahrzeug vorhanden ist, können Einsätze nicht abgedeckt werden - z. Zt. wird Fahrzeug aus Faulungen der FFW Hildebrandshausen überlassen
- kommt es nicht zum Ersatz des Fahrzeuges, muss Einsatzgruppe der FFW Hildebrandshausen abgemeldet werden

Gemeinderatsvorsitzender:

- weist darauf hin, dass die Aufnahme des Dringlichkeitsantrages mit einer 2/3-Mehrheit erfolgen werden muss

Abstimmungsergebnis über Aufnahme TOP Beratung und Beschlussfassung „Erwerb VW Transporter T5 für FFW Hildebrandshausen“ (neu TOP 10):

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
3. Beschlussfassung der Tagesordnung
4. Berichte der Ausschüsse
5. Beratung und Beschlussfassung - Protokoll der Sitzung des Gemeinderates vom 25.09.2014
6. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Aufhebung des Beschlusses Nr. 103-13/2013 „Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen“
7. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen
8. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Aufhebung des Beschlusses Nr. 163-19/2014 „Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zum B-Plan Wiesengrund Diedorf“
9. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Beschluss über die Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstiger Träger der öffentlichen Belange zum Bebauungsplan „Wiesengrund Diedorf“, Gemeinde Südeichsfeld
10. Beratung und Beschlussfassung „Erwerb VW Transporter T5 für FFW Hildebrandshausen“
11. Anfragen aus dem Gemeinderat/Ortschaftsbürgermeister
12. Bürgeranfragen
13. Stand der Baumaßnahmen
14. Allgemeine Informationen des Bürgermeisters
15. Verschiedenes

Abstimmungsergebnis über Tagesordnung:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

4. Berichte der Ausschüsse**4.1. Ausschuss für Kultur, Jugend, Tourismus und Soziales**

Bürgermeister für Herrn Peter Kaufhold, Vorsitzender des Ausschusses für Kultur, Jugend, Tourismus und Soziales:

- berichtet über Ausschuss-Sitzung vom 03.11.2014 im Sportlerheim Wendehausen, zu welcher auch die Vorsitzenden der Sportvereine geladen waren
- besprochen worden sind unterschiedliche Unterhaltungskosten, Thema Rasenmähd Sportplätze
- Plan für 2015 ist, die Rasenmäher aufzustocken und sie den Vereinen mit allen Rechten und Pflichten zur Verfügung zu stellen (auch Betriebsstoffe und Reparaturen)
- nur unterstützender Einsatz des Bauhofes
- Vorschlag ist auf positive Resonanz gestoßen

4.2. Bauausschuss

Herr Andreas Vogt, Vorsitzender des Bauausschusses:

- führt aus, dass keine Notwendigkeit einer Sitzung gegeben war

5. Beratung und Beschlussfassung - Protokoll der Sitzung des Gemeinderates vom 25.09.2014

Herr Gundolf Montag:

- kritisiert, dass einerseits sein Antrag auf Behandlung des TOP Dorferneuerung Gemeinde Südeichsfeld auf Behandlung im Öffentlichen Teil bzw. in Splittung öffentliche/nichtöffentliche Beratung abgelehnt worden ist; andererseits aber 3 Tage nach der Sitzung ein Zeitungsartikel zum Thema veröffentlicht worden ist
- sieht darin Widerspruch – lässt diesen von der Kommunalaufsicht prüfen

Bürgermeister:

- hält dagegen, dass Gegenstände, die der Vertraulichkeit bedürfen und deshalb im nichtöffentlichen Teil behandelt worden sind, im Presseartikel nicht angesprochen worden sind

Herr Martin Stützer:

- TOP 06 „Beratung und Beschlussfassung – Umschuldung von Krediten“, Seite 4:
 - letzter Anstrich: bittet um Streichung des Wortes „ihm“ – die Informationen haben allen Gemeinderatsmitgliedern gefehlt, nicht nur ihm
 - 2. Anstrich: hat sich nicht um „Beschwerde“ sondern „Auskunftersuchen“ seinerseits bei der Kommunalaufsicht gehandelt – wünscht entsprechende Änderung

Bürgermeister:

- sagt aus, dass Herr Vockrodt geäußert hat, Herr Stützer habe sich „beschwert“

Vorschlag Gemeinderatsvorsitzender:

- Seite 4, letzter Anstrich: „ihm“ streichen

Herr Martin Stützer:

- wünscht Abstimmung über seinen Antrag

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	6
Enthaltungen:	3

- Der Antrag wurde durch die Abstimmung des Gemeinderates abgelehnt.

Herr Dr. Eberhard Scharf:

- schlägt nochmals folgende Formulierung vor: „...als technisch in Ordnung, es hätten aber wesentliche Informationen gefehlt“

Es besteht jetzt allgemeines Einverständnis zu einer entsprechenden Änderung.

Bemerkung:

Die Änderung ist im Protokoll eingearbeitet.

Beschluss-Nr. 23-04/2014: Genehmigung der Niederschrift der 3. Sitzung des Gemeinderates vom 25.09.2014

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	11
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	4

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

6. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Aufhebung des Beschlusses Nr. 103-13/2013 „Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen“

in Verbindung mit

7. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen

Bürgermeister:

- führt aus, dass es sich bei der Rücknahme um alten Verkaufsbeschluss handelt; Käufer Florian Gaßmann ist von Kaufabsichten zurückgetreten
- jetzt neuer Interessent; vorliegendes Angebot von Benno Völker in Höhe von 43 T€ zuzüglich Rechnung für getanktes Öl (782 €)
- schlägt Annahme vor; Mängel bei Leerstand nehmen gravierend zu; gibt z.B. auch Probleme mit Ölwanne
- vorliegendes Gutachten ist 4 Jahre alt, wird unterboten – Preisangebot ist aber mit Kommunalaufsicht abgestimmt
- Ortschaftsrat hat sich bereits mit Problematik beschäftigt, empfiehlt Zustimmung (einstimmig)

- Angebot von Herrn Völker ist einziges vorliegendes Gebot (Beantwortung Anfrage Herr Gundolf Montag)
- Ölrechnung wegen Betankung der Heizöltanks am 04.11., Käufer hat sich mit Kostenübernahme einverstanden erklärt; im Februar wurde ebenfalls getankt, um das Objekt frostfrei zu halten (Anfrage Herr Dr. Dieter Herold)

Beschluss-Nr. 24-04/2014: Aufhebung des Beschlusses Nr. 103-13/2013 „Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen“

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

Beschluss-Nr. 25-04/2014. Veräußerung ehemaliger Kindergarten Faulungen

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

8. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Aufhebung des Beschlusses Nr. 163-19/2014 „Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zum B-Plan Wiesengrund Diedorf“

in Verbindung mit

9. Beratung und Beschlussfassung Verwaltungsvorlage – Beschluss über die Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstiger Träger der öffentlichen Belange zum Bebauungsplan „Wiesengrund Diedorf“, Gemeinde Südeichsfeld

Bürgermeister:

- hat ursprünglich Meinung vertreten, dass ein Fortführungsbeschluss zu fassen ist
- nach Absprache mit Bauamt jetzige Verfahrensweise: vor erneuter Auslegung ist die erste Auslegung aufzuheben; parallel sind Träger öffentlicher Belange einzubeziehen
- spricht folgende Problematik an: Straßengrund im Wiesengrund liegt hälftig auf privatem Grundstück (2 Privateigentümer sind betroffen)
- Fa. Speed muss Abwasserentsorgung nachweisen
- informiert darüber, dass Oberflächenwasser von der Landesstraße Höhe Esda-Standort über Straße und Graben auf das Grundstück von Herrn Paul Fick läuft
- ist diesbezüglich bereits mit dem Straßenbauamt in Kontakt
- entsprechende Flächen müssen herausgemessen und durch die Gemeinde erworben werden
- überarbeiteter Umweltbericht samt Abwasserproblematik wird ergänzt und ist neu zu veröffentlichen

Herr Ulrich Montag:

- merkt an, dass dieser Sachverhalt eine Thematik für den Bauausschuss gewesen wäre
- spricht Straßenverschiebung zu Wohngebiet an (Verbreiterung)

Bürgermeister:

- sagt aus, dass es sich um die linke Seite handelt – Böschung ist dazu zu erwerben

Beschluss-Nr. 26-04/2014: Aufhebung des Beschlusses Nr. 163-19/2014
Billigungs- und Offenlegungsbeschluss zum B-Plan Wiesengrund Diedorf

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

Beschluss-Nr. 27-04/2014: Beteiligung der Öffentlichkeit, der Behörden und sonstiger Träger der öffentlichen Belange zum Bebauungsplan „Wiesengrund Diedorf“, Gemeinde

Südeichsfeld

Abstimmungsergebnis:

Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates:	21
davon anwesend:	15
Ja-Stimmen:	13
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	2

- Mit der erforderlichen Mehrheit ist der Antrag durch die Abstimmung des Gemeinderates angenommen.

10. Beratung und Beschlussfassung „Erwerb VW Transporter T5 für FFW Hildebrandshausen“

Bürgermeister:

- legt weitere Angebote vor
- sagt aus, dass vorheriger Einsatz des favorisierten Fahrzeuges im Katastrophenschutz (Beklebung vorhanden, Farbe stimmt) vorteilhaft ist

Herr Andreas Vogt:

- erkundigt sich nach vorliegendem TÜV und Zustand der Bereifung (Spezialreifen – bei Wechsel hohe Kosten)

Herr Gundolf Montag:

- macht darauf aufmerksam, dass Inspektionsheft lückenlos geführt sein muss

Bürgermeister:

- informiert, dass bei Zustimmung des Gemeinderates in kommender Woche ein Termin mit Vertretern der Feuerwehr im Autohaus anberaumt wird und das Fahrzeug vor Kaufabwicklung nochmals inspiziert wird

Herr Gundolf Montag:

- hätte es lieber gesehen, wenn weitere Angebote von Autohäusern und nicht aus dem Internet vorgelegen hätten

Herr Andreas Vogt:

- schlägt vor, Herrn Montag auf Grund seines Sachverstandes bei der In-Augenscheinnahme des Fahrzeuges mit einzubeziehen

Herr Uwe Metz:

- interessiert sich dafür, welche Fahrzeuge derzeit im Einsatz sind

Gemeinderatsvorsitzender

- berichtet, dass der Löschwagen der FFW Hildebrandshausen 30 – 35 Jahre alt ist (Oldtimerstatus)
- anzuschaffendes Fahrzeug soll für Personentransport eingesetzt werden

Bürgermeister:

- gibt bekannt, dass Anschaffung eines neuen Tankers für 2016 in Diedorf geplant ist und das sich jetzt im Einsatz befindliche Fahrzeug nach Hildebrandshausen umgesetzt werden soll
- zeigt Notwendigkeit eines Tankfahrzeuges für Hildebrandshausen auf wegen schlechter Zufahrt (nur über LuSt) und mangelhafter Hydranten
- gibt in diesem Zusammenhang Beantragung von Fördermitteln für landwirtschaftlichen Wegebau Gaiberg bekannt – ist abgelehnt worden; neue Beantragung ist bereits erfolgt

Herr Gundolf Montag:

- schlägt vor, die Finanzierung durch die Veräußerung des Kindergartens Faulungen abzudecken

Bürgermeister:

- hält dagegen, dass die Veräußerung des Kindergartens bereits als Einnahme im diesjährigen Haushalt eingeplant ist
- schildert, dass geplante Gewerbesteuererinnahmen noch nicht erreicht sind; bei Eingang der Bescheide im Dezember ist mit dem Geldfluss erst im Folgejahr zu rechnen

11. Anfragen aus dem Gemeinderat/Ortschaftsbürgermeister

Bürgermeister:

- stellt bezugnehmend auf die Anfrage von Herrn Roland Oberthür klar, dass im Wahlkampf an den Kreistag keine, wohl aber zur Landtagswahl an die SPD eine Adressen-Gruppenauskunft ergangen ist
- Einnahmen für Gemeinde: 200 €

Herr Gundolf Montag:

- erfragt Stand Brückenbau Dinkel

Bürgermeister:

- rechnet mit Übergabe der Planungsunterlagen vom Büro Kellner in der 50. Kalenderwoche

Herr Frank Peterseim:

- bittet um Einbeziehung des Ortschaftsrates Wendehausen

Herr Gundolf Montag:

- erkundigt sich bezüglich der Schließzeiten der Verwaltung vom 24.12.2014 bis 02.01.2015 wegen Einrichtung eines Notdienstes

Bürgermeister:

- sagt aus, dass im Standesamt über die Bestatter für Sterbefälle ein Bereitschaftsdienst vorgehalten wird
- Mitteilung erfolgt im Amtsblatt

Herr Ulrich Montag:

- erkundigt sich zur Winterfestmachung auf den Friedhöfen

Bürgermeister:

- Bauhöfe sind bereits aufgefordert, dies zeitnah umzusetzen
- ist in Diedorf bereits erfolgt

Gemeinderatsvorsitzender:

- gibt an, dass es in Hildebrandshausen Irritationen bezüglich der Gräberberäumung und Preisgestaltung gegeben hat
- möchte wissen, ob zu viel gezahlte Beträge erstattet werden

Bürgermeister:

- führt aus, dass die Beräumung durch die Bürger selbst in einen von der Gemeinde gestellten Container 25 € kosten sollte
- Fa. Klauke hat Angebot über 55 € unterbreitet – Bürger nahmen an: 55 + 25 € Containerkosten; Fa. Klauke hat aber anderweitig entsorgt
- erklärt, dass Bürger auch mitteilten, die Gräber selbst beräumt und den Container nicht benutzt zu haben
- sichert die zeitnahe Rückzahlung der überzahlten Gebühren zu

Herr Alfred Höppner:

- weist darauf hin, dass Schwellen mit entfernt werden müssen und dies zu kontrollieren ist

12. Bürgeranfragen

Frau Annett Groß, Jugendpflegerin:

- äußert sich im Namen der jungen Leute, die Anfragen an den Bürgermeister gestellt haben, und bittet um Äußerung des Gemeinderates bzw. des Bürgermeisters diesbezüglich

Bürgermeister:

- hat Anfrage vorliegen
- Gemeinderat hat sich positioniert – will Eigenmittel im kommenden Jahren nicht aufbringen
- berichtet über heutigen Termin mit Herrn Pilger vom Landratsamt
- eventuelle Finanzierung der Jugendpflegerstelle über Landkreis oder Mühlhäuser Werkstätten
- Maßnahme läuft zum 31.12. aus, wenn nicht Weg gefunden wird, der für Gemeinde kostenneutral ist
- Termin mit Frau Faber (MHL Werkstätten) ist abzuwarten

Frau Annett Groß:

- übergibt mit zwei Jugendlichen symbolisch selbst gebastelten Sarg – soll bei Gedankenfindung helfen
- bedauert schlechte Kommunikation; wenn eigene Person Knackpunkt sei, hätten im Vorfeld Gespräche geführt werden müssen

- beklagt, dass Termin Vorstellung der Projekte zur Jugendarbeit seitens der Gemeinde abgesagt worden ist – sieht hierin gute Möglichkeit über Jugendarbeit zu informieren

Bürgermeister:

- sieht Ursache des Problems darin, dass Landkreis keinen Jugendförderplan hat

Herr Robert Helbing:

- hat ebenfalls E-Mail an Bürgermeister gerichtet und nach Gründen für die Einstellung der Jugendpflegestelle gefragt

Bürgermeister:

- verweist darauf, dass Thematik wegen persönlicher Belange in nichtöffentlicher Sitzung beraten worden ist und deshalb jetzt nicht öffentlich diskutiert werden kann
- führt aus, dass Gemeinde in Jugendarbeit investiert – in Form des zur-Verfügung-Stellens von Räumlichkeiten
- Jugendpflegestelle wurde seiner Meinung nach nicht mit Leben erfüllt; sieht erhebliches Defizit in Informationsfluss

Herr Robert Helbing:

- betrifft große Gruppe von Jugendlichen, welche durch Frau Groß geführt wurde und die weder in Sportvereinen noch in Jugendklubs organisiert ist
- berichtet, dass vor allem auf dem Gebiet der politischen Bildung gearbeitet worden ist

Frau Annett Groß:

- verweist auf Altersstruktur in den Jugendklubs – überaltert
- mobile Jugendarbeit verfolgt andere Ziele

13. Stand der Baumaßnahmen

Bürgermeister:

Vermessung Neuer Hof, Wendehausen – Anfrage Herr Guntram Degenhardt

- betr. 57 qm Gemeindeeigentum im Bereich der Vorgärten von 3 Anwohnern
- konnte bisher keine Einigung erzielt werden
- Ortschaftsrat ist einzubeziehen

Bahnhof Lengenfeld unter Stein

- Schlussrechnung ist erstellt

Straßenbau Hauptstraße Lengenfeld unterm Stein

- Gemeinde kein Bauträger - ist nur beteiligt

Dorfgemeinschaftshaus Lengenfeld unterm Stein

- Maßnahme ist abgerechnet

Gemeinderatsvorsitzender:

- spricht **3. Bauabschnitt Straßenbeleuchtung Hildebrandshausen an**

Bürgermeister:

- führt aus, dass Rechnungslegung des 2. BA noch in diesem Jahr erfolgt
- 3. BA befindet sich in Vorbereitung – Umsetzung im Frühjahr
- Einbeziehung der Telekom gestaltet sich schwierig

14. Allgemeine Informationen des Bürgermeisters

Auslastung der Kindergärten

Bürgermeister:

- Gemeinde muss für „Fremdkinder“ 101 T€ an andere Einrichtungen zahlen
- geplant waren 85 T€ - Höhe ist nicht beeinflussbar
- demgegenüber stehen Einnahmen in Höhe von 17 T€
- profitieren tut Stadt Mühlhausen; Argumente der Eltern: liegt auf Weg, längere Öffnungszeiten
- bezeichnet Platzkapazität innerhalb der Landgemeinde als auskömmlich: 354 Plätze vorhanden, davon 49 unter 2 Jahren
288 Plätze belegt, davon 26 unter 2 Jahren

Herr Andreas Vogt:

- sieht in Schließzeiten ein Problem

Herr Holger Montag:

- regt Befragung der Eltern an, die ihre Kinder auswärts unterbringen

Bürgermeister:

- sagt aus, dass Gemeinde keinen Einfluss auf die Schließzeiten hat; darüber entscheidet Träger
- in Heyerode wird Notgruppe vorgehalten

Bauhof-Technik

Bürgermeister:

- hat Aufstellung erarbeiten lassen
- Resultat ist erschreckend – jüngstes Fahrzeug ist 9 Jahre alt

Vorläufiger Sitzungsplan

Bürgermeister:

- ist zur heutigen Sitzung ausgereicht.
- dankt Gemeinderat für konstruktive Arbeit; würdigt Ehrenamt
- lädt zu kleinem Imbiss ein

Gemeinderatsvorsitzender:

- beendet die Sitzung und schließt sich Worten des Bürgermeisters an

15. Verschiedenes

./.



Steffen Oberthür
Gemeinderatsvorsitzender



Claudia Uthe
Protokollführerin